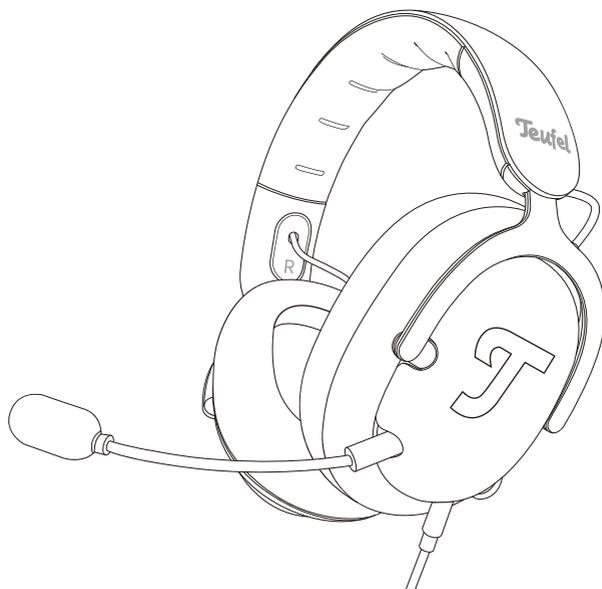


# Descripción técnica y manual del usuario



## Auriculares para juegos ZOLA®



Descargue el software ZOLA:  
<https://teufelaudio.com/tac-zola>

# Teufel

# Contenido

---

Introducción.....	3
Información general .....	4
Aviso .....	4
Derecho de devolución.....	4
Quejas.....	4
Por su seguridad .....	5
Uso correcto .....	5
Marcas comerciales.....	6
1. Contenido del embalaje.....	7
2. Descripción general del producto .....	8
2.1 Auriculares para juegos .....	8
3. Cómo empezar .....	9
3.1 Ensamble de los auriculares .	9
3.2 Conexión .....	11
3.3 Manejo .....	11
4. Uso de los auriculares .....	12
4.1 Control .....	12
4.2 Otras funciones .....	13
5. Cuidado y mantenimiento.....	14
6. Solución de problemas.....	15
7. Datos técnicos.....	16
8. Declaración de conformidad .....	17

# Introducción

---

Gracias por comprar los auriculares Auriculares para juegos ZOLA, que fueron diseñados para ofrecer una extraordinaria experiencia sonora y de voz a los jugadores y para cualquiera que desee equipar su oficina en casa. Lea este manual de usuario antes de usar los auriculares por primera vez, ya que le proporcionará información útil y le ayudará a empezar.

# Información general

---

## **Aviso**

La información que figura en este documento está sujeta a cambios sin aviso previo y en ningún caso Lautsprecher Teufel GmbH se hace responsable de ello.

Está prohibido reproducir ni difundir ninguna parte de este manual del usuario de ningún modo, ya sea de forma electrónica o mecánica, mediante fotocopias o grabaciones, sin permiso previo y por escrito de Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versión 1.0

Junio 2022

## **Quejas**

En caso de queja, es necesario proporcionar el número de factura para poder procesarla. El número de factura figura en el tique de venta (incluido en el producto) o en la confirmación del pedido recibida en forma de documento PDF.

¡Gracias por su colaboración!

## **Derecho de devolución**

Si desea poder ejercer su derecho de devolución, conserve todo el embalaje original. Solo aceptamos devoluciones de auriculares en su embalaje original. No se acepta la devolución de auriculares sin el embalaje original.

# Por su seguridad

---

## Uso correcto

Los auriculares “Auriculares para juegos ZOLA” están diseñados para la reproducción de señales de audio y voz, que se transmiten con la ayuda del cable incluido. Utilice los auriculares solo como se describe en este manual. Se considerará que cualquier otro uso no obedece las instrucciones, lo cual puede dar lugar a daños materiales e incluso personales. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado. Los auriculares son adecuados para uso hogareño.



Antes de utilizar los auriculares, lea las notas de seguridad y el manual del usuario atentamente. Esta es la única forma de utilizar todas las funciones de forma segura y fiable. Guarde este manual del usuario en un lugar seguro y entréguelo con los auriculares a cualquier posible futuro propietario.

# Marcas comerciales

---

© Todas las marcas comerciales son propiedad de sus propietarios respectivos.

# 1. Contenido del embalaje

Desempaquete el embalaje con cuidado y compruebe que incluya las piezas siguientes. Si falta alguna de ellas o alguna está dañada, no utilice el producto y póngase en contacto con su distribuidor o representante de servicio de atención al cliente.



Auricular para juegos



1 brazo de micrófono



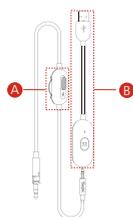
1 protector del micrófono



1 par de tapas superiores



1 par de almohadillas

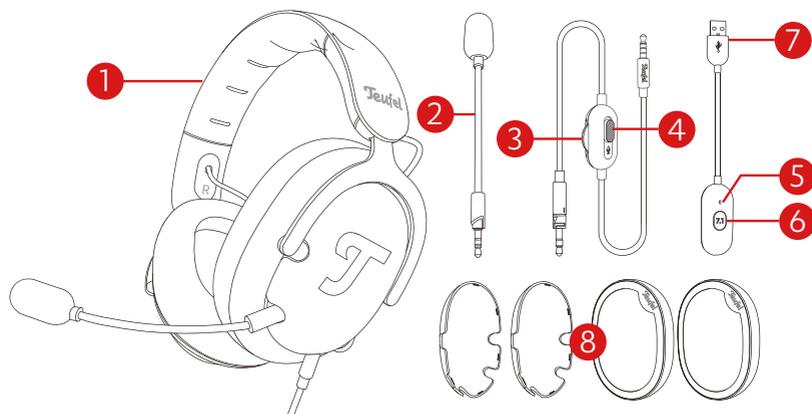


A. 1 cable de audio y mando (A)

B. 1 llave USB (B)

## 2. Descripción general del producto

### 2.1 Auriculares para juegos



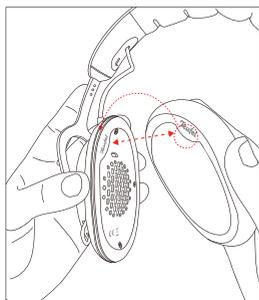
Los auriculares “Auriculares para juegos ZOLA” tiene los siguientes elementos:

- 1 Auricular para juegos
- 2 Brazo de micrófono
- 3 Rueda de volumen analógica
- 4 Interruptor de silencio del micrófono
- 5 Indicador LED
- 6 Botón de sonido envolvente
- 7 Llave
- 8 Tapa superior y almohadillas

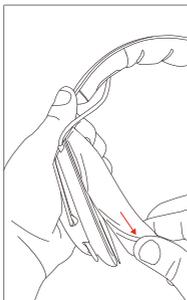
Nota: Los accesorios se encuentran debajo de los auriculares.

## 3. Cómo empezar

### 3.1 Ensamble de los auriculares



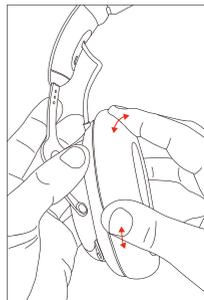
Inserte la parte superior de la aleta de la almohadilla en el espacio del auricular para que se alineen los logos Teufel.



Sujete la parte superior ya insertada de la almohadilla mientras estira e inserta las partes inferiores.

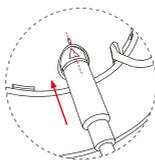
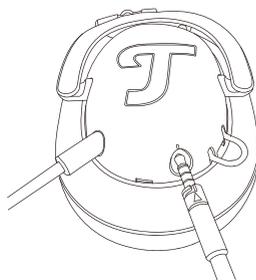


Gire los auriculares e inserte las partes restantes.



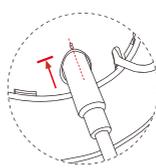
Mueva suavemente la almohadilla para que entren todas las partes.

Para retirar la almohadilla, sostenga los auriculares con firmeza y tire de la almohadilla en ángulo.



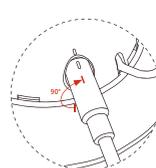
**1**

Inserte la clavija con el triángulo en la parte superior alineada con la marca de la copa. Mantenga la alineación de ambas marcas.



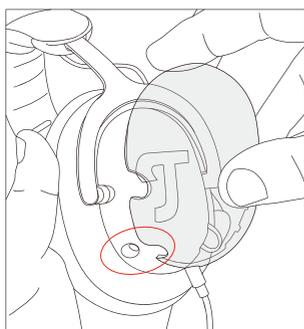
**2**

Insértela hasta que haya entrado por completo.

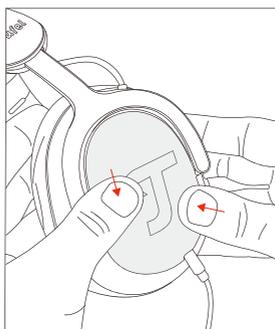


**3**

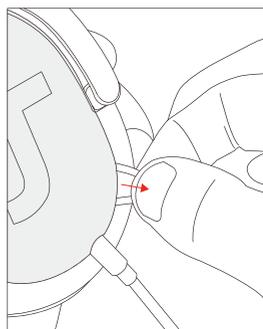
Gire la clavija 90° en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca de la línea de la clavija esté alineada con la marca de la copa. La clavija ahora está fija.



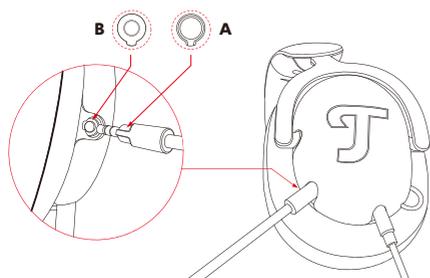
Alinee las aperturas laterales de la tapa superior con los auriculares.



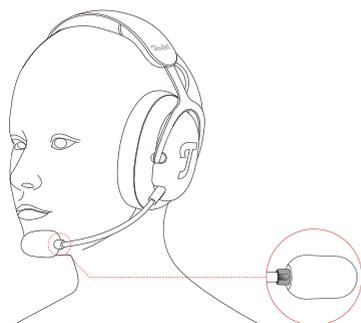
Una vez que haya colocado los auriculares, coloque la tapa superior hasta que escuche un chasquido.



Tire del cable trenzado hacia afuera si desea retirar la tapa superior.



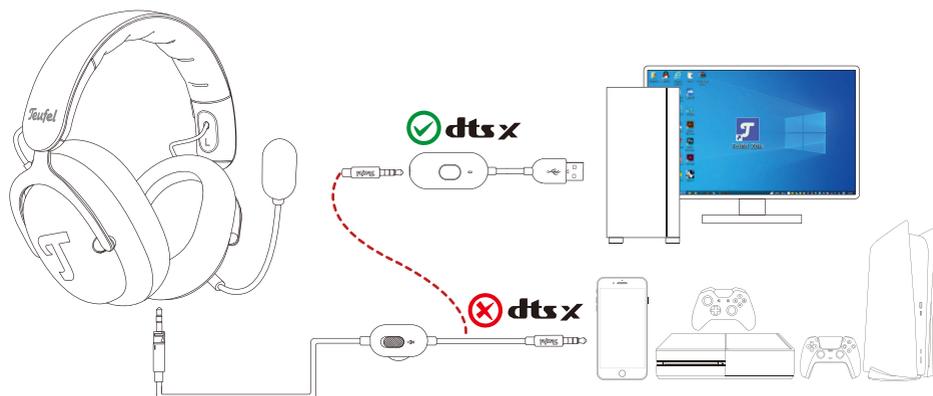
Inserte la clavija con la parte elevada alineada con la muesca de la clavija del micrófono.



En el interior del cabezal del brazo del micrófono hay una pequeña ranura con un acabado brillante. Es necesario que la apunte en dirección a la boca y que esté a unos 2-4 cm de distancia para obtener una relación óptima entre señal y ruido.

## 3.2 Conexión

Utilice la llave incluida para conectar los auriculares a un puerto USB de su equipo y activar el sonido envolvente. O conecte la clavija de 3,5 mm del auricular a un mando de juegos o a un teléfono inteligente.



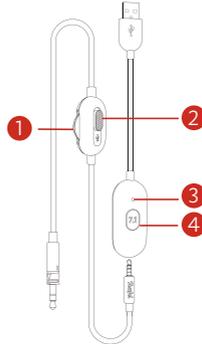
## 3.3 Manejo

Colóquese sus auriculares de modo que cubran firmemente los oídos. Si es necesario, ajuste la longitud de la diadema según el tamaño de su cabeza.

## 4. Uso de los auriculares

---

### 4.1 Control



- 1 Rueda de volumen analógica: Gire la rueda hacia arriba para subir el volumen o hacia abajo para bajarlo.
- 2 Interruptor de silencio del micrófono: Pulse el botón hacia arriba para desactivar el micrófono o hacia abajo para reactivarlo.
- 3 Indicador LED: Se ilumina cuando la llave de sonido envolvente está encendida.
- 4 Llave: Pulse el botón para activar/desactivar el sonido envolvente.

## **4.2 Otras funciones**

### **1. Iluminación**

El LED en la llave USB indicará si activa o desactiva el sonido envolvente.

### **2. Tarjeta de sonido USB desmontable**

Los auriculares tienen una tarjeta de sonido USB desmontable, que puede utilizar para jugar en el PC.

### **3. Teufel Audio Center**

Cuando use su ZOLA en su PC Windows, puede acceder a las funciones de ZOLA en el Teufel Audio Center. Puede configurar el sonido, seleccionar el nivel del micrófono, activar los valores preestablecidos de sonido envolvente, personalizar su propio efecto envolvente o añadir un efecto de voz.

Para más información sobre la configuración y las funciones del Teufel Audio Center para ZOLA, consulte el siguiente enlace:  
<https://teufelaudio.com/tac-zola>

## 5. Cuidado y mantenimiento

Es posible que los auriculares necesiten una limpieza periódica.

Componente	Procedimiento de limpieza
Almohadillas, protector de micrófono y tapas superiores	<p>Limpie la almohadilla y la tapa superior con detergente suave.</p> <p>Quite el protector del micrófono del micrófono y lávelo con detergente suave y agua.</p> <p><b>Nota:</b> Asegúrese de enjuagar y secar el protector del micrófono antes de volver a colocarlo en el micrófono. No use la fuerza para retirar e instalar el protector del micrófono.</p>
Diadema	<p>Límpielos solo con una torunda de algodón suave y seca o equivalente.</p> <p><b>Nota:</b> No utilice nunca agentes de limpieza agresivos, ya que pueden dañar la superficie sensible.</p>

### Condiciones ambientales

La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0 °C y 45 °C.

La temperatura de almacenamiento debe estar entre -20 °C y 65 °C.

## 6. Solución de problemas

Si tiene problemas con los auriculares, consulte la siguiente tabla para identificar los síntomas y las posibles soluciones a problemas

frecuentes. Si todavía no ha conseguido solucionar el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Teufel.

Problema	Causa probable	Solución
Sin reproducción de audio.	El cable USB o del conector de 3,5 mm no está conectado correctamente.	Conecte correctamente el cable USB o el cable del conector 3,5 mm con los dispositivos.
	El ajuste del volumen es demasiado bajo.	Aumente el volumen en el equipo, el mando de juegos o en los auriculares.
No se reproduce la voz.	El interruptor del micrófono está en posición equivocada.	Coloque el interruptor del micrófono en la posición  para encender el micrófono.
Mala inteligibilidad de la voz.	El micrófono direccional no está orientado hacia la boca del usuario.	Use la ranura brillante del brazo del micrófono para ajustar la parte delantera del micrófono hacia la boca.
Bajos débiles.	Las almohadillas están correctamente colocadas.	Compruebe si el labio de goma está correctamente deslizado en la ranura y no arroja arrugas. La almohadilla tiene que estar bien colocada para que el sellado funcione correctamente.

## 7. Datos técnicos

---

Tamaño de la unidad:	2 de 40 mm completamente extendido
Alimentación máxima:	50 mW
Impedancia:	32 $\Omega$ +/-15 % a 1 kHz; 1 mW de alimentación de entrada
Sensibilidad del micrófono:	-45 dB (+/- 3,0 dB) a 94 dB SPL, 1 kHz
Respuesta de frecuencia:	20 Hz – 20 kHz
Alimentación de entrada de la llave:	5 V CC, 0,5 A

Puede consultar más datos técnicos en nuestro sitio web.

Nos reservamos el derecho de introducir cambios técnicos.

## 8. Declaración de conformidad

---

**CE** Este dispositivo cumple con las directrices europeas y nacionales vigentes. Esto lo confirma la marca CE. A continuación, los enlaces para descargar la conformidad con la marca CE:

[www.teufel.de/konformtaetserklaerungen](http://www.teufel.de/konformtaetserklaerungen)

[www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity](http://www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity)

# Teufel

Si tiene alguna duda, sugerencia o queja, póngase en contacto con nuestro departamento de Servicio al cliente:

Adresse anpassen:

Lautsprecher Teufel GmbH

Bikini Berlin

Budapester Str. 44 add line feed

10787 Berlin (Germany)

[www.teufelaudio.com](http://www.teufelaudio.com)

[www.teufel.de](http://www.teufel.de)

[www.teufel.ch](http://www.teufel.ch)

[www.teufelaudio.at](http://www.teufelaudio.at)

[www.teufelaudio.nl](http://www.teufelaudio.nl)

[www.teufelaudio.be](http://www.teufelaudio.be)

[www.teufelaudio.fr](http://www.teufelaudio.fr)

[www.teufelaudio.pl](http://www.teufelaudio.pl)

[www.teufelaudio.it](http://www.teufelaudio.it)

[www.teufelaudio.es](http://www.teufelaudio.es)

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217

Österreich: +43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

International: 0800 400 300 20

Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930

Online-Support:

[www.teufelaudio.com/service](http://www.teufelaudio.com/service)

[www.teufel.de/service](http://www.teufel.de/service)

Kontaktformular:

[www.teufel.de/kontakt](http://www.teufel.de/kontakt)

Contact:

[www.teufelaudio.com/contact](http://www.teufelaudio.com/contact)

No se asume ninguna responsabilidad en relación con la exactitud de esta información.

Cambios técnicos, errores tipográficos y otros errores reservados.